

No. 2966

---

**AUSTRALIA, AUSTRIA,  
BELGIUM, DENMARK, EGYPT, etc.**

**Protocol for the termination of the Brussels Agreements  
for the Unification of Pharmacopoeial Formulas for  
Potent Drugs ; and**

**Final Act of the meeting of the Governments Parties to the  
said Brussels Agreements. Signed at Geneva, on  
20 May 1952**

*Official texts: English and French.*

*Registered by Belgium on 19 October 1955.*

---

**AUSTRALIE, AUTRICHE,  
BELGIQUE, DANEMARK, ÉGYPTE, etc.**

**Protocole mettant fin aux Arrangements de Bruxelles pour  
l'Unification de la Formule des Médicaments héroïques;  
et**

**Acte final de la réunion des Gouvernements parties auxdits  
Arrangements de Bruxelles. Signés à Genève, le 20 mai  
1952**

*Textes officiels anglais et français.*

*Enregistrés par la Belgique le 19 octobre 1955.*

No. 2966. PROTOCOL<sup>1</sup> FOR THE TERMINATION OF THE BRUSSELS AGREEMENTS FOR THE UNIFICATION OF PHARMACOPOEIAL FORMULAS FOR POTENT DRUGS. SIGNED AT GENEVA, ON 20 MAY 1952

Whereas the publication by the World Health Organization of the Pharmacopoea Internationalis has rendered generally obsolete the provisions of the Agreements signed at Brussels on 29 November 1906<sup>2</sup> and 20 August 1929<sup>3</sup> for the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs;

The States parties to this Protocol have agreed to the following provisions :

*Article 1*

Notwithstanding Article 6 of the Agreement of 29 November 1906 and Article 41 of the Agreement of 20 August 1929, the Parties to this Protocol

<sup>1</sup> In accordance with article 5, the Protocol came into force on 20 May 1952 in respect of the following States by signature without reservation as to approval :

Denmark	Iceland
Egypt	Italy
Finland	Luxembourg
France	Norway
Federal Republic of Germany	Spain
(Extension to Berlin on 22 June 1954)	Sweden
Greece	United States of America

The Protocol came into force subsequently, on the date indicated, in respect of the following States :

a) by acceptance :

Australia . . . . .	8 September 1953
Austria . . . . .	22 February 1954
Belgium . . . . .	6 January 1955
Switzerland . . . . .	10 March 1953
Union of South Africa . . . . .	17 October 1953
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (with reservation)* . . . . .	11 August 1955
Yugoslavia . . . . .	9 February 1954

b) by withdrawal of reservation ad referendum :

Netherlands . . . . .	18 June 1953
-----------------------	--------------

\* RESERVATION

1) The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland declare that they reserve the right of making such modifications in detail in the formulas provided for in the present Protocol as established usage in medical and pharmaceutical practice renders expedient and the progress of medical and pharmaceutical science renders necessary.

2) The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland declare that their acceptance of the present Protocol does not apply to any of the territories for whose international relations they are responsible but that they reserve the right to extend its application to, and to terminate it separately in respect of, any of the aforesaid territories.

<sup>2</sup> *British and Foreign State Papers*, Vol. 99, p. 179.

<sup>3</sup> League of Nations, *Treaty Series*, Vol. XCVIII, p. 125; Vol. CVII, p. 538, and Vol. CLX, p. 358.

agree that, as between themselves, and as between each State and the World Health Organization, the following international agreements :

- a) Agreement for the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs, signed at Brussels on 29 November 1906;
  - b) Agreement revising the Agreement respecting the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs, signed at Brussels on 20 August 1929;
- shall cease to have effect.

The Parties to this Protocol therefore propose to replace the provisions contained in the 1906 and 1929 Agreements, at the earliest possible moment and insofar as is compatible with their national legislations, by the corresponding provisions as established by the Pharmacopoea Internationalis and adopted by the World Health Organization.

#### *Article 2*

The Parties to this Protocol further agree, as between themselves, and as between each State and the World Health Organization, that any functions previously entrusted, under the provisions of the Agreements listed in Article 1, to the Permanent International Pharmacopoeial Secretariat, shall, after the entry into force of this Protocol and insofar as the exercise of such functions continues to be required, be exercised by the World Health Organization.

#### *Article 3*

Any State party to either or both of the Agreements listed in Article 1 which is not a signatory to this Protocol may at any time accept this Protocol by sending an instrument of acceptance to the Belgian Government who will inform all signatory and other governments which have accepted this Protocol and the World Health Organization of such accession.

#### *Article 4*

States may become Parties to this Protocol by :

- 1) Signature without reservation as to approval;
- 2) Signature subject to approval followed by acceptance; or
- 3) Acceptance.

Acceptance shall be effected by the deposit of a formal instrument with the Belgian Government.

*Article 5*

This Protocol shall enter into force when ten States parties to either or both of the Agreements listed in Article 1 have become Parties to this Protocol and thereupon certified true copies shall be transmitted by the Belgian Government to the Secretary-General of the United Nations for registration in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations.

IN FAITH WHEREOF the duly authorized representatives of their respective Governments have signed this Protocol, which is drawn up in the English and French languages, both texts being equally authentic, in a single original which shall be deposited with the Belgian Government.

Authentic copies shall be furnished by the Belgian Government to each of the signatory and accepting States and to any other State which, at the time this Protocol is signed, is a Party to either or both of the Agreements listed in Article 1.

The Belgian Government shall as soon as possible notify each of the Parties to this Protocol and the World Health Organization of its entry into force.

DONE in Geneva this 20th day of May 1952.

Pour la République fédérale d'Allemagne :  
For the Federal Republic of Germany :

F. REDEKER

Pour l'Autriche :  
For Austria :

Pour la Belgique :  
For Belgium :

(Sous réserve de ratification<sup>1</sup>.)

Paul VAN DE CALSEYDE  
Louis GEERAERTS  
Jul. A. DENOEL

Pour la Bulgarie :  
For Bulgaria :

Pour la République socialiste soviétique de Biélorussie :  
For the Byelorussian Soviet Socialist Republic :

Pour Cuba :  
For Cuba :

Pour le Danemark :  
For Denmark :

Berndt SØRENSEN

Pour l'Égypte :  
For Egypt :

Mohamed Bey NAZIF

---

<sup>1</sup> Subject to ratification.

Pour l'Espagne :  
For Spain :

José ERICE

Pour les États-Unis d'Amérique :  
For the United States of America :

Leonard A. STEELE

Pour la Finlande :  
For Finland :

Severi SAVONEN

Pour la France :  
For France :

BOIDE

Pour la Grèce :  
For Greece :

G. ALEVIZATOS

Pour la Hongrie :  
For Hungary :

Julius SIGURJONSSON

Pour l'Islande :  
For Iceland :

Pour l'Italie :  
For Italy :

Giovanni Alberto CANAPERIA

Pour le Grand-Duché de Luxembourg :  
For the Grand Duchy of Luxembourg :

L. MOLITOR

Pour les Pays-Bas :  
For the Netherlands :

C. VAN DEN BERG  
*ad referendum*

Pour la Norvège :  
For Norway :

Karl EVANG

Pour la Pologne :  
For Poland :

Pour la Roumanie :  
For Rumania :

Pour le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord :  
For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland :

Subject to approval and acceptance.<sup>1</sup>

John BEITH

Pour la Suède :  
For Sweden :

J. Axel HOJER

Pour la République socialiste soviétique d'Ukraine :  
For the Ukrainian Soviet Socialist Republic :

---

<sup>1</sup> Sous réserve d'approbation et d'acceptation.

Pour l'Union des Républiques socialistes soviétiques :  
For the Union of Soviet Socialist Republics :

Pour la Cité du Vatican :  
For the Vatican City :

Pour la Yougoslavie :  
For Yugoslavia :

Sous réserve de ratification<sup>1</sup>.

Marijan BARISIC

---

<sup>1</sup> Subject to ratification.



FINAL ACT OF THE MEETING OF THE GOVERNMENTS' PARTIES TO THE BRUSSELS AGREEMENTS FOR THE UNIFICATION OF PHARMACOPOEIAL FORMULAS FOR POTENT DRUGS. SIGNED AT GENEVA, ON 20 MAY 1952

---

A meeting of the Government Parties to the Agreement for the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs, signed at Brussels on 29 November 1906, and the Agreement revising the Agreement for the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs, signed at Brussels on 20 August 1929, was convened by the Director-General of the World Health Organization at the Palais des Nations in Geneva at 3 p.m. on 12 May 1952.

The Governments of the following States participated at this meeting :

Federal Republic of Germany  
Belgium  
Denmark  
Egypt  
United States of America  
Finland  
France  
Iceland  
Italy  
Grand Duchy of Luxembourg  
Norway  
Netherlands  
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland  
Sweden  
Switzerland

The representative of Belgium, Dr. P. J. J. van de Calseyde, was elected President of the meeting.

This meeting was held following a resolution of the Executive Board of the World Health Organization, adopted on 1 February 1952 upon advice to that effect given by the Expert Committee on the International Pharmacopoeia of the said Organization, the resolution being in the following terms :

“The Executive Board,

Considering paragraph 3 of Resolution EB8/R/40 requesting the Director-General to prepare regulations, to be adopted in accordance with Article 21

(d) of the Constitution of the World Health Organization,<sup>1</sup> in which the International Pharmacopoeia would be embodied and which would replace the 1929 Brussels Agreement;

Being of the opinion that termination of the Brussels Agreements of 1906 and 1929 would suffice for the time being, the International Pharmacopoeia consequently retaining its present status as a recommendation by the World Health Assembly,

REQUESTS the Director-General to take the steps necessary to conclude, between the States concerned, a Protocol to terminate the Brussels Agreements for the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs.”

At the meeting of 12 May 1952 the final text of a Protocol ceasing the effects of the Brussels Agreements of 1906 and 1929 was established.

In signing the Protocol, the delegation of the Government of the Netherlands made the following declaration :

“The Netherlands delegation to the Fifth World Health Assembly, of opinion that the Agreement for the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs, signed at Brussels on 29 November 1906 and the Agreement revising the Agreement respecting the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs, signed at Brussels on 20 August 1929 should not be suspended as long as no Regulation in pursuance of Article 21 (d) of the Constitution of the World Health Organization will have come into force and considering the acceptance by ten States parties to either or both of the Agreements is not a sufficient number for the entry into force of this Protocol, will sign the Protocol for the Termination of the Brussels Agreements for the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs ad referendum.”

On 20 May 1952 a further meeting was convened in Geneva by the President Dr. P. J. J. van de Calseyde, which was attended by Dr. Brock Chisholm, Director-General of the World Health Organization, and the representatives of the Governments signatories of this Final Act and of the Protocol.

At this meeting the signatures were apposed to the Protocol terminating the Brussels Agreements for the Unification of Pharmacopoeial Formulas for Potent Drugs, after due examination of the credentials of the representatives of the said Governments.

IN FAITH WHEREOF the undersigned delegates have signed this Final Act in Geneva this twentieth day of May One thousand nine hundred and fifty two in

<sup>1</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 14, p. 185; Vol. 15, p. 447; Vol. 16, p. 364; Vol. 18, p. 385; Vol. 23, p. 312; Vol. 24, p. 320; Vol. 26, p. 413; Vol. 27, p. 402; Vol. 29, p. 412; Vol. 31, p. 480; Vol. 44, p. 339; Vol. 45, p. 326; Vol. 53, p. 418; Vol. 54, p. 385; Vol. 81, p. 319; Vol. 88, p. 427; Vol. 131, p. 309; Vol. 173, p. 371, and Vol. 180, p. 298.

a single copy in the English and French languages, each text being equally authentic. This Final Act as well as the Protocol shall be deposited in the archives of the Belgian Government.

*The signatures affixed to the Final Act are not reproduced here being identical with those affixed to the Protocol (see p. 62 to 65 of this volume).*